

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 48

Volume 39

27 February 1996

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EC) No 338/96 of 26 February 1996 amending Regulation (EC) No 112/96 establishing the quantity of certain pigmeat products available for the second quarter of 1996 under the arrangements provided for by the free trade agreements between the Community, of the one part, and Latvia, Lithuania and Estonia, of the other part 1

Commission Regulation (EC) No 339/96 of 26 February 1996 on the supply of vegetable oil as food aid 3

★ Commission Regulation (EC) No 340/96 of 26 February 1996 fixing the amount of the aid referred to in Council Regulation (EEC) No 804/68 for the private storage of butter and cream 7

★ Commission Regulation (EC) No 341/96 of 26 February 1996 amending Regulation (EC) No 1429/95 with regard to the detailed rules for licence applications 8

Commission Regulation (EC) No 342/96 of 26 February 1996 fixing the refunds applicable to cereal and rice sector products supplied as Community and national food aid 9

Commission Regulation (EC) No 343/96 of 26 February 1996 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 11

Commission

96/171/Euratom:

- * **Commission Opinion of 12 January 1996 concerning the plan for the disposal of radioactive waste from the decommissioning of the Windscale advanced gas-cooled reactor located at the UKAEA Windscale site, Cumbria, United Kingdom in accordance with Article 37 of the Euratom Treaty** 13
-

Corrigenda

- * **Corrigendum to Council Regulation (EC) No 2179/95 of 8 August 1995 providing for the adjustment, as an autonomous and transitional measure, of certain agricultural concessions provided for in the Europe Agreements and amending Regulation (EC) No 3379/94 opening and administering certain Community tariff quotas in 1995 for certain agricultural products and for beer, to take account of the Agreement on Agriculture concluded during the Uruguay Round Multilateral Trade Negotiations (OJ No L 223 of 20. 9. 1995)** 14

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 338/96

of 26 February 1996

amending Regulation (EC) No 112/96 establishing the quantity of certain pigmeat products available for the second quarter of 1996 under the arrangements provided for by the free trade agreements between the Community, of the one part, and Latvia, Lithuania and Estonia, of the other part

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 2305/95 of 29 September 1995 laying down detailed rules for the application in the pigmeat sector of the arrangements provided for in the free trade agreements between the Community, of the one part and Latvia, Lithuania and Estonia, of the other part ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EC) No 2750/95 ⁽²⁾, and in particular Article 4 (4) thereof,

Whereas the Annex to Commission Regulation (EC) No 112/96 ⁽³⁾ sets the total quantities available for the second period; whereas the quantities were incorrect;

whereas, therefore, the said Regulation should be corrected,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EC) No 112/96 is hereby replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 February 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 233, 30. 9. 1995, p. 45.

⁽²⁾ OJ No L 287, 30. 11. 1995, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 19, 25. 1. 1996, p. 28.

ANNEX

Group No	<i>(tonnes)</i>	
	Total quantity available for the period 1 April to 30 June 1996	
18	500	
19	450	
20	87,5	
21	450	
22	225	

COMMISSION REGULATION (EC) No 339/96
of 26 February 1996
on the supply of vegetable oil as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3972/86 of 22 December 1986 on food-aid policy and food-aid management ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1930/90 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (1) (c) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1420/87 of 21 May 1987 laying down implementing rules for Regulation (EEC) No 3972/86 on food-aid policy and food-aid management ⁽³⁾, lays down the list of countries and organizations eligible for food-aid operations and specifies the general criteria on the transport of food aid beyond the fob stage;

Whereas, following the taking of a number of decisions on the allocation of food aid, the Commission has allocated to certain recipients 2 963 tonnes of vegetable oil;

Whereas it is necessary to make these supplies in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 2200/87 of 8 July 1987 laying down general rules for the mobilization in the Community of products to be supplied as Community food aid ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 790/91 ⁽⁵⁾; whereas it is necessary to specify the time limits and conditions of supply and the procedure to be followed to determine the resultant costs;

Whereas, for a given lot, given the small quantities to be supplied, the packaging methods and the large number of

destinations of the supplies, provision should be made for the possibility for tenderers to indicate two ports of loading, where necessary not belonging to the same port area,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Vegetable oil shall be mobilized in the Community, as Community food aid for supply to the recipient listed in the Annex, in accordance with Regulation (EEC) No 2200/87 and under the conditions set out in the Annex. Supplies shall be awarded by the tendering procedure.

The supply shall cover the mobilization of vegetable oil produced in the Community. Mobilization may not involve a product manufactured and/or packaged under inward processing arrangements.

For lot A, notwithstanding Article 7 (3) (d) of Regulation (EEC) No 2200/87, the tender may indicate two ports of shipment not necessarily belonging to the same port area.

The successful tenderer is deemed to have noted and accepted all the general and specific conditions applicable. Any other condition or reservation included in his tender is deemed unwritten.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 February 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1986, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 174, 7. 7. 1990, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 136, 26. 5. 1987, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 204, 25. 7. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 81, 28. 3. 1991, p. 108.

ANNEX

LOT A

1. **Operation Nos** ⁽¹⁾: 687/95 (A1); 688/95 (A2); 689/95 (A3)
2. **Programme**: 1995
3. **Recipient** ⁽²⁾: World Food Programme, Via Cristoforo Colombo 426, I-00145 Roma (tel. (396) 57 97; telex 626675 I WFP)
4. **Representative of the recipient**: to be designated by the recipient
5. **Place or country of destination**: Iraq (A1); Rwanda (A2 + A3)
6. **Product to be mobilized**: refined rape seed oil
7. **Characteristics and quality of the goods** ⁽³⁾ ⁽⁷⁾: OJ No C 114, 29. 4. 1991, p. 1 (under III. A(1)(a))
8. **Total quantity**: 2 668 tonnes net
9. **Number of lots**: 1 (A1: 350 tonnes; A2: 2 000 tonnes; A3: 318 tonnes)
10. **Packaging and marking** ⁽⁶⁾: see OJ No C 114, 29. 4. 1991, p. 1 (under III.A (2)(1), III.A (2)(3) and III.A (3))
 - five-litre metal canisters, without cardboard cross-pieces, in 20-foot containers
 - language to be used for the markings: English (A1) and French (A2 + A3)
11. **Method of mobilization**: mobilization of refined rape seed oil produced in the Community. Mobilization may not involve a product manufactured and/or packaged under inward-processing arrangements
12. **Stage of supply**: free at port of shipment ⁽⁵⁾
13. **Port of shipment**: —
14. **Port of landing specified by the recipient**: —
15. **Port of landing**: —
16. **Address of the warehouse and, if appropriate, port of landing**: —
17. **Period for making the goods available at the port of shipment**: 15. 4 — 5. 5. 1996
18. **Deadline for the supply**: —
19. **Procedure for determining the costs of supply** ⁽⁴⁾: tendering
20. **Date of expiry of the period allowed for submission of tenders**: 12 noon (Brussels time) on 12. 3. 1996
21. **In the case of a second invitation to tender**:
 - (a) deadline for the submission of tenders: 12 noon (Brussels time) on 26. 3. 1996
 - (b) period for making the goods available at the port of shipment: 29. 4 — 19. 5. 1996
 - (c) deadline for the supply: —
22. **Amount of the tendering security**: ECU 15 per tonne
23. **Amount of the delivery security**: 10 % of the amount of the tender in ecus
24. **Address for submission of tenders and tendering securities** ⁽¹⁾:
 - Bureau de l'aide alimentaire,
 - À l'attention de Monsieur T. Vestergaard,
 - Bâtiment Loi 130, bureau 7/46,
 - Rue de la Loi/Wetstraat 200,
 - B-1049 Brussels
 - (Attention! New numbers: telex 25670 AGREC B; fax (32-2) 296 70 03 / 296 70 04)
25. **Refund payable on request by the successful tenderer**: —

LOT B

1. **Operation No** ⁽¹⁾: 722/95
2. **Programme**: 1995
3. **Recipient** ⁽²⁾: World Food Programme, Via Cristoforo Colombo 426, I-00145 Roma (tel. (396) 57 97; telex 626675 I WFP)
4. **Representative of the recipient**: to be designated by the recipient
5. **Place or country of destination**: Algeria
6. **Product to be mobilized**: refined sunflower
7. **Characteristics and quality of the goods** ⁽³⁾ ⁽⁷⁾: OJ No C 114, 29. 4. 1991, p. 1 (under III. A(1)(b))
8. **Total quantity**: 295 tonnes net
9. **Number of lots**: 1
10. **Packaging and marking** ⁽⁶⁾: see OJ No C 114, 29. 4. 1991, p. 1 (under III.A (2)(1), III.A (2)(3) and III.A (3))
 - five-litre metal canisters, without cardboard cross-pieces, in 20-foot containers
 - language to be used for the markings: French
11. **Method of mobilization**: mobilization of refined sunflower oil produced in the Community. Mobilization may not involve a product manufactured and/or packaged under inward-processing arrangements
12. **Stage of supply**: free at port of shipment
13. **Port of shipment**: —
14. **Port of landing specified by the recipient**: —
15. **Port of landing**: —
16. **Address of the warehouse and, if appropriate, port of landing**: —
17. **Period for making the goods available at the port of shipment**: 8 — 28. 4. 1996
18. **Deadline for the supply**: —
19. **Procedure for determining the costs of supply** ⁽⁴⁾: tendering
20. **Date of expiry of the period allowed for submission of tenders**: 12 noon (Brussels time) on 12. 3. 1996
21. **In the case of a second invitation to tender**:
 - (a) deadline for the submission of tenders: 12 noon (Brussels time) on 26. 3. 1996
 - (b) period for making the goods available at the port of shipment: 22. 4 — 12. 5. 1996
 - (c) deadline for the supply: —
22. **Amount of the tendering security**: ECU 15 per tonne
23. **Amount of the delivery security**: 10 % of the amount of the tender in ecus
24. **Address for submission of tenders and tendering securities** ⁽¹⁾:
 - Bureau de l'aide alimentaire,
 - À l'attention de Monsieur T. Vestergaard,
 - Bâtiment Loi 130, bureau 7/46,
 - Rue de la Loi/Wetstraat 200,
 - B-1049 Brussels
 - (Attention! New numbers: telex 25670 AGREC B; fax (32-2) 296 70 03 / 296 70 04)
25. **Refund payable on request by the successful tenderer**: —

Notes:

- (¹) The operation number should be mentioned in all correspondence.
- (²) The successful tenderer shall contact the recipient as soon as possible to establish which consignment documents are required.
- (³) The successful tenderer shall deliver to the beneficiary a certificate from an official entity certifying that for the product to be delivered the standards applicable, relative to nuclear radiation, in the Member State concerned, have not been exceeded. The radioactivity certificate must indicate the caesium-134 and -137 and iodine-131 levels.
- (⁴) Article 7 (3) (g) of Regulation (EEC) No 2200/87 shall not be applicable to tenders submitted.
- (⁵) For Lot A, notwithstanding Article 7 (3) (d) of Regulation (EEC) No 2200/87, the tender may indicate two ports of shipment not necessarily belonging to the same port area.
- (⁶) Notwithstanding OJ No C 114, point IIIA (3) (c) is replaced by the following: 'the words "European Community"'.

- (⁷) The successful tenderer shall supply to the beneficiary or its representative, on delivery, a sanitary certificate.

COMMISSION REGULATION (EC) No 340/96

of 26 February 1996

fixing the amount of the aid referred to in Council Regulation (EEC) No 804/68
for the private storage of butter and cream

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 2931/95⁽²⁾, and in particular Article 6 (6) thereof,Whereas Article 12 (4) of Commission Regulation (EC) No 454/95 of 28 February 1995 laying down detailed rules for intervention on the market in butter and cream⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 331/96⁽⁴⁾, provides that the aid referred to in Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 804/68 for private storage is fixed each year;

Whereas operations for the placing of products in storage must take place between 15 March and 15 August of the same year; whereas, therefore, it is necessary to fix the elements of that aid before the operations concerning placing in storage for 1996 commence;

Whereas the Management Committee for Milk and Milk Products has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The aid referred to in Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 804/68 is hereby established in the following manner per tonne of butter or butter equivalent for the contracts concluded during 1995:

- (a) ECU 24 for fixed costs;
- (b) ECU 0,35 per day of contractual storage for coldstore costs;
- (c) an amount per day of contractual storage calculated on the basis of 91 % of the intervention price for the butter, expressed as national currency, applicable on the day on which contractual storage commences and based on an interest rate of 6 % per year.

*Article 2*This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 15 March 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 February 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
⁽²⁾ OJ No L 307, 20. 12. 1995, p. 10.
⁽³⁾ OJ No L 46, 1. 3. 1995, p. 1.
⁽⁴⁾ OJ No L 47, 24. 2. 1996, p. 10.

COMMISSION REGULATION (EC) No 341/96

of 26 February 1996

amending Regulation (EC) No 1429/95 with regard to the detailed rules for
licence applications

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 426/86 of 24 February 1986 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 2314/95 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (8) thereof,Whereas, in order to prevent the submission of exaggerated applications for licences as referred to in Article 3 of Commission Regulation (EC) No 1429/95 of 23 June 1995 on implementing rules for export refunds on products processed from fruit and vegetables other than those granted for added sugars ⁽³⁾, a limit should be placed on the total quantity of each product for which applications can be accepted from an operator;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EC) No 1429/95 is amended as follows:

1. The following paragraph 4 is added to the end of Article 3:

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 February 1996.

'4. For each day on which applications are submitted, on operator may not submit licence applications in respect of a product for a quantity exceeding that laid down for that product during the allocation period concerned.

Where the quantity laid down is increased during the allocation period, subsequent applications may not be in respect of a quantity exceeding the difference between the quantity laid down before the increase and the quantity laid down after the increase.

Member States shall reject all applications not complying with the above provisions on the day of their submission.'

2. The first indent in Article 6 is replaced by the following:

'— the quantities for which licences have been applied for, with or without advance fixing of the refund, excluding those covered by applications rejected pursuant to Article 3 (4) or, where applicable, the absence of applications,'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 49, 27. 2. 1986, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 233, 30. 9. 1995, p. 69.

⁽³⁾ OJ No L 141, 24. 6. 1995, p. 28.

COMMISSION REGULATION (EC) No 342/96

of 26 February 1996

fixing the refunds applicable to cereal and rice sector products supplied as
Community and national food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1863/95⁽²⁾, and in particular the third subparagraph of Article 13 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3072/95⁽⁴⁾, and in particular Article 11 (2) thereof,

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2681/74 of 21 October 1974 on Community financing of expenditure incurred in respect of the supply of agricultural products as food aid⁽⁵⁾ lays down that the portion of the expenditure corresponding to the export refunds on the products in question fixed under Community rules is to be charged to the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, Guarantee Section;

Whereas, in order to make it easier to draw up and manage the budget for Community food aid actions and to enable the Member States to know the extent of Community participation in the financing of national food aid actions, the level of the refunds granted for these actions should be determined;

Whereas the general and implementing rules provided for in Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 and in Article 17 of Regulation (EEC) No 1418/76 on export

refunds are applicable *mutatis mutandis* to the above-mentioned operations;

Whereas the specific criteria to be used for calculating the export refund on rice are set out in Article 3 of Regulation (EEC) No 1418/76;

Whereas rice of the Indica type (CN code 1006 30 98) best meets the food requirements of certain recipients of the aid; whereas refunds should be fixed for that type of rice, thus opening up the possibility of a new outlet for it;

Whereas the refunds fixed by this Regulation are applicable without any variations, for all destinations;

Whereas the measures provided for this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For Community and national food aid operations under international agreements or other supplementary programmes, the refunds applicable to cereals and rice sector products shall be as set out in the Annex.

Article 2

The refunds fixed in this Regulation shall not be regarded as refunds varying according to destination.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 March 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 February 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 179, 29. 7. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 329, 30. 12. 1995, p. 18.

⁽⁵⁾ OJ No L 288, 25. 10. 1974, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 February 1996 fixing the refunds applicable to cereal and rice sector products supplied as Community and national food aid

<i>(ECU/tonne)</i>	
Product code	Refund
1001 10 00 400	0,00
1001 90 99 000	0,00
1002 00 00 000	34,00
1003 00 90 000	0,00
1004 00 00 400	7,00
1005 90 00 000	28,00
1006 20 92 000	240,00
1006 20 94 000	240,00
1006 30 42 000	300,00
1006 30 44 000	300,00
1006 30 92 100	300,00
1006 30 92 900	300,00
1006 30 94 100	300,00
1006 30 94 900	300,00
1006 30 96 100	300,00
1006 30 96 900	300,00
1006 30 98 100	300,00
1006 30 98 900	300,00
1006 40 00 000	—
1007 00 90 000	28,00
1101 00 15 100	0,00
1101 00 15 130	0,00
1102 20 10 200	39,20
1102 20 10 400	33,60
1102 30 00 000	—
1102 90 10 100	0,00
1103 11 10 200	0,00
1103 11 90 200	0,00
1103 13 10 100	50,40
1103 14 00 000	—
1104 12 90 100	16,00
1104 21 50 100	0,00

NB: The product codes and the footnotes are defined in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1), amended.

COMMISSION REGULATION (EC) No 343/96**of 26 February 1996****establishing the standard import values for determining the entry price of
certain fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2933/95⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽⁴⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third

countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 February 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 February 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 337, 24. 12. 1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ No L 307, 20. 12. 1995, p. 21.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 February 1996 establishing the standard import values
for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(ECU/100 kg)			(ECU/100 kg)		
CN code	Third country code (1)	Standard import value	CN code	Third country code (1)	Standard import value
0702 00 15	052	43,7	0805 20 13, 0805 20 15, 0805 20 17, 0805 20 19	052	62,2
	060	80,2		204	86,1
	064	59,6		400	57,5
	066	41,7		464	210,5
	068	62,3		528	58,8
	204	79,3		600	101,4
	208	44,0		624	65,8
	212	83,0		662	56,1
	624	233,0		999	87,3
	999	80,8		052	64,2
			0805 30 20	204	88,8
0707 00 10	052	125,6		220	74,0
	053	157,1		388	67,5
	060	61,0		400	84,4
	066	53,8		512	54,8
	068	55,2		520	66,5
	204	144,3		524	100,8
	624	182,5		528	103,3
0709 10 10	999	111,4		600	81,5
	220	355,5		624	94,2
	999	355,5		999	80,0
0709 90 73	052	91,0	0808 10 51, 0808 10 53, 0808 10 59	052	64,0
	204	77,5		064	78,6
	412	54,2		388	86,0
	624	241,6		400	79,8
	999	116,1		404	61,9
0805 10 01, 0805 10 05, 0805 10 09				508	68,4
	052	48,9		512	51,2
	204	41,3		524	57,4
	208	58,0		528	97,9
	212	43,9		624	86,5
	220	49,1		728	107,3
	388	40,5		800	78,0
	400	42,2		804	21,0
	436	41,6		999	72,2
	448	30,4	0808 20 31	039	100,2
	600	58,8		052	86,3
	624	52,9		064	72,5
	999	46,1		388	89,6
0805 20 11	052	75,7		400	101,2
	204	91,9		512	76,7
	600	86,4		528	79,3
	624	79,3		624	79,0
	999	83,3		728	115,4
				800	55,8
				804	112,9
				999	88,1

(1) Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 3079/94 (OJ No L 325, 17. 12. 1994, p. 17). Code '999' stands for 'of other origin'.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION OPINION

of 12 January 1996

concerning the plan for the disposal of radioactive waste from the decommissioning of the Windscale advanced gas-cooled reactor located at the UKAEA Windscale site, Cumbria, United Kingdom in accordance with Article 37 of the Euratom Treaty

(Only the English text is authentic)

(96/171/Euratom)

On July 17 1995 the European Commission received from the United Kingdom Government, in accordance with Article 37 of the Euratom Treaty, general data relating to the plan for the disposal of radioactive waste resulting from the decommissioning of the Windscale advanced gas-cooled reactor located at the UKAEA Windscale site, Cumbria.

On the basis of these data and following consultation with the group of experts, whose report is attached, the Commission has drawn up the following opinion:

- (a) the distance between the plant and the nearest point on the territory of another Member State, in this case Ireland, is 180 km;
- (b) under normal operating conditions, the discharges of liquid and gaseous effluents will produce an exposure of the population in other Member States that is not significant from the health point of view;
- (c) low-level solid radioactive waste is to be disposed to the Drigg site operated by BNF plc. Intermediate-level waste is to be stored on-site until a suitable national repository is available. Non-active waste is to be released from regulatory control after suitable monitoring of levels of contamination. While part of this waste is to be placed on the market for recycling, the competent authorities are invited to keep the Commission informed on the amounts and type of material involved;
- (d) in the event of unplanned discharges of radioactive waste which may follow an accident on the scale considered in the general data, the doses likely to be received by the population in other Member States would not be significant from the health point of view.

In conclusion, the Commission is of the opinion that the implementation of the plan for the decommissioning of the Windscale advanced gas-cooled reactor located at the UKAEA Windscale site, both in normal operation and in the event of an accident of the magnitude considered in the general data, is not liable to result in radioactive contamination, significant from the point of view of health, of the water, soil or airspace of another Member State.

For the Commission

Ritt BJERREGAARD

Member of the Commission

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Regulation (EC) No 2179/95 of 8 August 1995 providing for the adjustment, as an autonomous and transitional measure, of certain agricultural concessions provided for in the Europe Agreements and amending Regulation (EC) No 3379/94 opening and administering certain Community tariff quotas in 1995 for certain agricultural products and for beer, to take account of the Agreement on Agriculture concluded during the Uruguay Round Multilateral Trade Negotiations

(Official Journal of European Communities No L 223 of 20 September 1995)

Pages 75 and 78 shall be replaced by the pages attached hereto.

	ecus / ECU / Ecu / ecu / écus / ecua / 100 kg
Trigo blando / Blød hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole / Tavallinen vehnä / Vete	9,771
Trigo duro / Hård hvede / Hartweizen / Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur / Grano duro / Durumtarwe / Trigo duro / Durumvehnä / Durumvete	15,168
Centeno / Rug / Roggen / Σίκαλη / Rye / Seigle / Segala / Rogge / Centeio / Ruis / Råg	9,204
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι / Barley / Orge / Orzo / Gerst / Cevada / Ohra / Korn	8,751
Maíz / Majs / Mais / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Maïs / Milho / Maissi / Majs	7,408
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, langkornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι μακρόσπερμο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorrelige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos / Pitkäjyväinen esikuorittu riisi / Ris, skalat långkornigt	27,175
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Magermilchpulver / Αποδουτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed-milk powder / Lait écrémé en poudre / Latte scremato in polvere / Magere-melkpoeder / Leite desnatado em pó / Rasvaton maitojauhe / Skummjölkspulver	27,436
Leche entera en polvo / Sædmælkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Volle-melkpoeder / Leite inteiro em pó / Rasvainen maitojauhe / Mjölkspulver	38,315
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga / Voi / Smör	55,443
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zucchero bianco / Witte suiker / Açúcar branco / Valkoinen sokeri / Vitt socker	32,565

	ecus / ECU / Ecu / ecu / écus / ecua / 100 kg
Trigo blando / Blød hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole / Tavallinen vehnä / Vete	2,792
Trigo duro / Hård hvede / Hartweizen / Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur / Grano duro / Durumtarwe / Trigo duro / Durumvehnä / Durumvete	4,334
Centeno / Rug / Roggen / Σίκαλη / Rye / Seigle / Segala / Rogge / Centeio / Ruis / Råg	9,204
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι / Barley / Orge / Orzo / Gerst / Cevada / Ohra / Korn	8,751
Maíz / Majs / Mais / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Maïs / Milho / Maissi / Majs	7,408
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, langkornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι μακρόσπερμο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorrelige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos / Pitkäjyväinen esikuorittu riisi / Ris, skalat långkornigt	27,175
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Magermilchpulver / Αποδουτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed-milk powder / Lait écrémé en poudre / Latte scremato in polvere / Magere-melkpoeder / Leite desnatado em pó / Rasvaton maitojauhe / Skummjölkspulver	96,027
Leche entera en polvo / Sædmælkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Volle-melkpoeder / Leite inteiro em pó / Rasvainen maitojauhe / Mjölkspulver	134,101
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga / Voi / Smör	194,050
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zucchero bianco / Witte suiker / Açúcar branco / Valkoinen sokeri / Vitt socker	32,565'